

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Zarka Educational &
Investment Co.
Zarka - Jordan



شركة الزرقاء للتعليم والاستثمار
الزرقاء - الأردن

No.:

Date :

الرقم : ١٨٤/٤٩/١٦/ش
التاريخ : ٢٠٠٦/٤/٢٣ م

السادة / بورصة عمان (سوق الأوراق المالية) المحترمين

الموضوع / ميزانية الشركة لغاية ٢٠٠٦/٣/٣١

Q. R - Z E I C - 23/4/2006

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته .

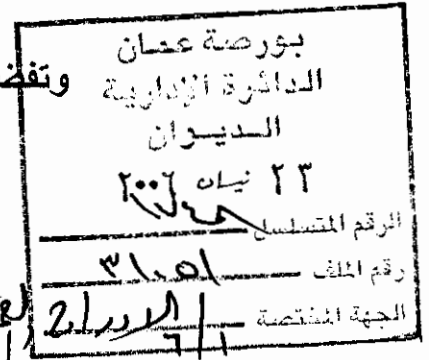
نرفق إليكم ميزانية الشركة لغاية ٢٠٠٦/٣/٣١ بعد إعدادها من
مكتب تدقيق الحسابات المعتمد .

شاكرين ومقدرين لكم حسن تعاونكم

وتفضلوا بقبول فائق التقدير والاحترام ،،،

رئيس مجلس الإدارة

محمود عبدالرزاق أبو شعيرة



نسخة : هيئة الأوراق المالية - مع المرفق
نسخة : مركز إيداع الأوراق المالية - مع المرفق

ب.ن/٥٠

3

شركة الزرقاء للتعليم والاستثمار
(شركة مساهمة عامة محدودة)

القوائم المالية وتقرير المراجعة
لثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠٠٦

فهرس	صفحة
تقرير مراجعة عن القوائم المالية الأولية	١
الميزانية العمومية	٢
قائمة الدخل	٣
قائمة التغيرات في حقوق المساهمين	٤
قائمة التدفقات النقدية	٥
إيضاحات حول القوائم المالية الأولية	٦ - ٨

تقرير المراجعة

إلى السادة رئيس وأعضاء مجلس الإدارة المحترمين
شركة الزرقاء للتعليم والاستثمار
الزرقاء - المملكة الأردنية الهاشمية

لقد قمنا بمراجعة الميزانية العمومية لشركة الزرقاء للتعليم والاستثمار (وهي شركة أردنية مساهمة عامة محدودة) كما في ٣١ آذار ٢٠٠٦ ، وقوائم الدخل والتغيرات في حقوق المساهمين والتدفقات النقدية للثلاثة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ، والمعدة من قبل الشركة و المقدمة لنا مع كافة المعلومات و البيانات التي طلبناها. ان هذه القوائم المالية الأولية هي مسؤولية إدارة الشركة وان مسؤوليتنا هي اصدار تقرير مراجعة حولها بناء على المراجعة التي اجريناها.

لقد قمنا بمراجعتنا وفقاً لمعيار التدقيق الدولي رقم ٢٤٠٠ الذي ينطبق على عمليات المراجعة ويتطلب هذا المعيار ان نقوم بتخطيط وانجاز المراجعة للحصول على تأكيد محدود المدى فيما اذا كانت القوائم المالية الأولية خالية من الخطأ الجوهري ، تقتصر مراجعتنا بشكل اساسي على الإستفسار من المسؤولين في الشركة والقيام بإجراءات تحليلية للمعلومات المالية ، لذلك فان نطاق مراجعتنا يقل كثيراً عن نطاق إجراءات التدقيق التي تتم وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق والتي تهدف الى إبداء الرأي حول القوائم المالية ككل . هذا ولم نقوم بتدقيق هذه القوائم المالية الأولية وتبعاً لذلك لا نبدي مثل هذا الرأي حولها.

إستناداً إلى مراجعتنا المحدودة التي قمنا بها ، فإنه لم يرد إلى علمنا ما يدعو الى الاعتقاد بأن القوائم المالية الأولية المرفقة لا تظهر بصورة عادلة من كافة النواحي الجوهرية وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية .

غوشة وشركاه
وليد محمد طه
إجازة رقم (٧٠٣) فئة (أ)
٢٢ نيسان ٢٠٠٦

شركة الزرقاء للتعليم والاستثمار

(شركة مساهمة عامة محدودة)

الميزانية العمومية (غير مدققة)

كما في ٣١ آذار ٢٠٠٦ و ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥

(بالدينار الأردني)

٢٠٠٥	٢٠٠٦	إيضاح
الموجودات		
موجودات متداولة		
٦٩٩,٩٨٠	٧٧٠,١٣٨	نقد وما في حكمه
٢٥,٣٨٠	١٨,٤٩٢	استثمارات في أسهم المتاجرة
٥٥,٣٦١	٤٧,٢٣٦	مدينون
٤٥٦,٤٧٢	١,١١٠,٢٨٢	ايرادات مستحقة القبض
١٠٨,٥١٠	١١٤,٥٠٨	مخزون
٥٩,١٢٦	٢٢,٠٣١	مصاريف مدفوعة مقدما وحسابات مدينة أخرى
١,٤٠٤,٨٢٩	٢,٠٨٢,٦٨٧	مجموع الموجودات المتداولة
موجودات غير متداولة		
١٢,٨٧٧,٩٥٢	١٢,٦٩٢,٢٩٢	ممتلكات ومعدات
١٢,٨٧٧,٩٥٢	١٢,٦٩٢,٢٩٢	مجموع الموجودات غير المتداولة
١٤,٢٨٢,٧٨١	١٤,٧٧٤,٩٧٩	مجموع الموجودات
المطلوبات وحقوق المساهمين		
مطلوبات متداولة		
٥٦٨,٨٤١	٥٠٦,٦٥٣	الجزء المتداول من أوراق دفع طويلة الأجل
١٤٣,١٥١	٢٠٦,٤١١	دائنون
٤٤٤,٣٢٦	٤٨٤,٢٤٤	أمانات مختلفة
٩٨٢,٩١٥	٩٦٥,٥٦١	مصاريف مستحقة وحسابات دائنة أخرى
٩٦٤,٠٤٢	١,٤٤١,٧١٠	ايرادات مقبوضة مقدماً وموجلة
٣,١٠٣,٢٧٥	٣,٦٠٤,٥٧٩	مجموع المطلوبات المتداولة
مطلوبات غير متداولة		
١٩٦,٨٢٦	١٠١,٤٣٨	أوراق دفع طويلة الاجل
١٩٦,٨٢٦	١٠١,٤٣٨	مجموع المطلوبات غير المتداولة
حقوق المساهمين		
٨,٤٧٥,٠٠٠	٨,٤٧٥,٠٠٠	رأس المال
٧٩١,٣٧٦	٧٩١,٣٧٦	إحتياطي إجباري
١,٧١٦,٣٠٤	١,٨٠٢,٥٨٦	أرباح مدورة
١٠,٩٨٢,٦٨٠	١١,٠٦٨,٩٦٢	مجموع حقوق المساهمين
١٤,٢٨٢,٧٨١	١٤,٧٧٤,٩٧٩	مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية

شركة الزرقاء للتعليم والاستثمار
(شركة مساهمة عامة محدودة)

قائمة الدخل (غير مدققة)
للتلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠٠٦
(بالدينار الأردني)

للتلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠٠٥	للتلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠٠٦	إيضاح	
١,٣٨٨,٩٢٣	١,٤٤١,٧١١	٤	الإيرادات التشغيلية:
٥٨,٠٥٤	٣٤,٨٤٥		إيرادات رسوم جامعية ونقل طلاب
٨,٥٥٦	٨,٥٥٦		إيرادات مرافق الجامعة
٥,٣٩٣	١٢,٢٦٦		إيرادات ضمان المحطة
١,٤٦٠,٩٢٦	١,٤٩٧,٣٧٨		إيرادات تشغيلية أخرى
			مجموع الإيرادات التشغيلية
(٩١٩,٩٧٠)	(٩٠٩,٦٥٠)		المصاريف التشغيلية:
(١٧٥,٨٤٨)	(٢١١,٨٧٤)		رواتب وأجور وملحقاتها
(٤١,٢٣٩)	(٩,٢٩٥)		استهلاكات
(٢٩,٣٩٥)	(٢٥,٢٣٠)		تأمين صحي للطلاب
(٥٥,٢٨٥)	(٥٠,٥٠٦)		صيانة ولوازم مستهلكة
(١٤٣,٧٧١)	(١٦٥,٧٩٨)		كهرباء ومياه ومحروقات
(١,٣٦٥,٥٠٨)	(١,٣٧٢,٣٥٣)		مصاريف إدارية وتشغيلية
٩٥,٤١٨	١٢٥,٠٢٥		إجمالي المصاريف التشغيلية
٤١٢	٧,٦٢٩		صافي الربح التشغيلي
٩٥,٨٣٠	١٣٢,٦٥٤		إيرادات مصاريف أخرى ، صافي
(٢٣,٩٥٨)	(٣٣,١٦٤)		صافي الربح قبل الضريبة والمخصصات
(٩٥٨)	(١,٣٢٦)		ضريبة الدخل
(٩٥٨)	(١,٣٢٦)		دعم البحث العلمي والتدريب المهني
(٦٣٠)	(٨٧٢)		رسوم الجامعات الأردنية
(٦,٩٩٦)	(٩,٦٨٤)		صندوق دعم التعليم والتدريب المهني والتقني
٦٢,٣٣٠	٨٦,٢٨٢		مكافأة أعضاء مجلس الإدارة
			صافي الربح
٠,٠٠٧	٠,٠١		ربحية السهم - دينار / سهم
٨,٤٧٥,٠٠٠	٨,٤٧٥,٠٠٠		المتوسط المرجح لعدد الأسهم - سهم

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية

قائمة التغيرات في حقوق المساهمين (غير مدققة)

لثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠٠٦

(بالدينار الأردني)

إحتياطي	أرباح مدورة	المجموع	رأس المال	إجمالي
٨,٤٧٥,٠٠٠	٧٩١,٣٧٦	١,٧١٦,٣٠٤	١٠,٩٨٢,٦٨٠	الرصيد في ١ كانون الثاني ٢٠٠٦
-	-	٨٦,٢٨٢	٨٦,٢٨٢	صافي ربح الفترة
٨,٤٧٥,٠٠٠	٧٩١,٣٧٦	١,٨٠٢,٥٨٦	١١,٠٦٨,٩٦٢	الرصيد في ٣١ آذار ٢٠٠٦
٨,٤٧٥,٠٠٠	٧٦٣,٥١٨	١,٦٤٩,٠٣١	١٠,٨٨٧,٥٤٩	الرصيد في ١ كانون الثاني ٢٠٠٥
-	-	٦٢,٣٣٠	٦٢,٣٣٠	صافي ربح الفترة
٨,٤٧٥,٠٠٠	٧٦٣,٥١٨	١,٧١١,٣٦١	١٠,٩٤٩,٨٧٩	الرصيد في ٣١ آذار ٢٠٠٥

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية

قائمة التدفقات النقدية (غير مدققة)

للتلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠٠٦

(بالدينار الأردني)

للتلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠٠٥	للتلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠٠٦	
٩٥,٨٣٠	١٣٢,٦٥٤	الأنشطة التشغيلية
		صافي ربح الفترة قبل الضريبة والمخصصات
		تعديلات على صافي ربح الفترة قبل الضريبة والمخصصات :
١٧٥,٨٤٨	٢١١,٨٧٤	استهلاكات
(١,٦٦٥)	٦,٨٨٨	خسائر (ارباح) غير متحققة من استثمارات في اسهم متاجرة
		التغيرات في الموجودات والمطلوبات العاملة :
(٢٠,٣٥٨)	٨,١٢٥	المدينون
(٦٤٦,٦٧٤)	(٦٥٣,٨١٠)	الايرادات المستحقة القبض
(٢,٩٥٢)	(٥,٩٩٨)	المخزون
١٥,٠٥٢	٣٧,٠٩٥	مصاريف مدفوعة مقدماً وحسابات مدينة أخرى
(٨٩,٧٩٥)	٦٣,٢٦٠	الدائنون
(٦٢,٣٦٤)	٣٩,٩١٨	الامانات المختلفة
(١,٦٨٩)	(٣٤,٥٩١)	المصاريف المستحقة والحسابات الدائنة الأخرى
٣٣٠,١٦٦	٤٧٧,٦٦٨	الايرادات المقبوضة مقدماً والمؤجلة
(٢٠٨,٦٠١)	٢٨٣,٠٨٣	النقد المستخدم في الأنشطة التشغيلية
(٤٤,٥٠٣)	(٢٩,١٣٥)	ضريبة دخل مسددة
(٢٥٣,١٠٤)	٢٥٣,٩٤٨	صافي النقد المستخدم في الأنشطة التشغيلية
		الأنشطة الإستثمارية
(٢٠,٨٦٢)	(٢٦,٢١٤)	التغير في ممتلكات ومعدات
(٢٠,٨٦٢)	(٢٦,٢١٤)	صافي النقد المستخدم في الأنشطة الإستثمارية
		الأنشطة التمويلية
(٤١٧,١٤٧)	(١٥٧,٥٧٦)	تسديد إلى أوراق الدفع
(٤١٧,١٤٧)	(١٥٧,٥٧٦)	صافي النقد المستخدم في الأنشطة التمويلية
(٦٩١,١١٣)	٧٠,١٥٨	صافي التغير في النقد وما في حكمه
١,٢٠٦,٨٥٤	٦٩٩,٩٨٠	النقد وما في حكمه ١ كانون الثاني
٥١٥,٧٤١	٧٧٠,١٣٨	النقد وما في حكمه ٣١ آذار

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية

إيضاحات حول القوائم المالية الأولية

نشرة شهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠٠٦

(بالدينار الأردني)

١- التكوين والنشاط

إن شركة الزرقاء للتعليم والاستثمار المساهمة العامة المحدودة مسجلة في سجل الشركات المساهمة العامة المحدودة تحت رقم (٢١٤) بتاريخ ٢٢ كانون الأول ١٩٩١ وقد حصلت الشركة على حق الشروع بالعمل بتاريخ ٢ تشرين الأول ١٩٩٢.

يتألف النشاط الرئيسي الحالي للشركة في إنشاء وتأسيس جامعة أهلية وإنشاء المراكز والمعاهد الخاصة بتأهيل الطلاب الملتحقين بها للمراكز العليا والمساهمة في البحث العلمي وغيرها.

يتكون رأس مال الشركة المصرح والمكتتب به والمدفوع بالكامل من ٨,٤٧٥,٠٠٠ سهم اسمي متساوي القيمة تبلغ القيمة الاسمية لكل سهم دينار أردني واحد .

٢- ملخص لأهم السياسات المحاسبية

لقد تم اعداد القوائم المالية الأولية المرفقة طبقاً للسياسات المحاسبية المتبعة في اعداد القوائم المالية السنوية . وفيما يلي ملخص لهذه السياسات :

الإيرادات

تتحقق إيرادات الرسوم الجامعية في نهاية مدة السحب والاضافة من قبل الطلاب وتقديم الخدمات التعليمية والتربوية لهم خلال الفصل الدراسي على أساس مبدأ الاستحقاق.

تتحقق إيرادات نقل الطلاب ومرافق الجامعة والسكن وضمان المحطة والإيرادات التشغيلية الأخرى على أساس مبدأ الاستحقاق.

المصاريف

يتم إظهار المصاريف في قائمة الأعمال وفقاً لطبيعتها والتي تتكون بشكل رئيسي من التكاليف المنفقة. على الرواتب والأجور والإستهلاكات والتأمين الصحي للطلاب والصيانة واللوازم المستهلكة الأخرى والكهرباء والمياه والمحروقات . من أجل بيع خدمات الشركة. ويتم تصنيف وإظهار المصاريف الأخرى كمصاريف إدارية وتشغيلية.

النقد وما في حكمه

يتضمن النقد وما في حكمه . النقد والودائع تحت الطلب والاستثمارات ذات السيولة العالية التي يمكن تسيلها خلال فترة ثلاثة شهور أو أقل.

المخزون

يتم إظهار المخزون بالكلفة أو صافي القيمة الاستبدالية أيهما أقل ، ويتم تحديد التكلفة على أساس الوارد أولاً صادر أولاً.

إيضاحات حول القوائم المالية الأولية (يتبع)

للتلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠٠٦

(بالدينار الأردني)

الإستثمارات في أسهم المتاجرة

تصنف الإستثمارات في الأوراق المالية وفقاً لنية الشركة لهذه الإستثمارات . تقيم الإستثمارات في أسهم المتاجرة بالقيمة العادلة . ويتم قيد المكاسب أو الخسائر غير المحققة ضمن قائمة الأعمال ويتم تقدير القيمة المالية العادلة للإستثمارات المالية المتداولة بسعر الإغلاق في بورصة عمان.

يتم قيد الإيرادات من الإستثمارات في أسهم المتاجرة عند الإعلان عن توزيع الأرباح.

الممتلكات والمعدات

تظهر الممتلكات والمعدات بالكلفة بعد تنزيل الإستهلاكات المتراكمة، تعتبر مصاريف الإصلاح والصيانة مصاريف إيرادية أما مصاريف التحسينات فتعتبر مصاريف رأسمالية، ويتم إستهلاك الممتلكات والمعدات ابتداءً من العام التالي لتاريخ شرائها وفقاً لطريقة نسبة الاشغال، أما المباني والسيارات يتم إستهلاكها بطريقة القسط المتناقص ، في حين أن مختبر الحاسوب والبنر الارتوازي ومواقف السيارات يتم إستهلاكها وفقاً لطريقة القسط الثابت. إن معدلات إستهلاك الموجودات هي كما يلي:-

معدل الإستهلاك السنوي	معدل الإستهلاك السنوي		معدل الإستهلاك السنوي
٢٠%	عدد وأدوات	٢%	مباني
٥%	بنر إرتوازي	١٠%	أثاث ومفروشات
٧%	آلات ومعدات	١٥%	أجهزة مكتبية
١٠%	أجهزة مختبرات	١٥%	سيارات وحافلات
١٥%	أجهزة تدفئة	٥%	كتب
٥%	ملاعب	١٥%	أجهزة إتصالات
٥%	ساجات وطرق	٢٥%	مختبر الحاسوب
١٠%	مواقف سيارات	١٥%	شبكة كهربائية
١٠%	سياج الأرض	١٥%	أجهزة كهربائية
		٢,٥%	قاصات معدنية

ضريبة الدخل

تخضع الشركة لقانون ضريبة الدخل رقم ٥٧ لعام ١٩٨٥ وتعديلات اللاحقة والتعليمات الصادرة عن دائرة ضريبة الدخل في المملكة الأردنية الهاشمية . ويتم الإستدراك لها وفقاً لمبدأ الإستحقاق . يتم إحتساب مخصص الضريبة على أساس صافي الربح المعدل. وتطبيقاً للمعيار الدولي رقم (١٢) فإنه يترتب للشركة موجودات ضريبية ناتجة عن الفروقات المؤقتة بين القيمة المحاسبية والضريبة للموجودات والمطلوبات والمتعلقة بالمخصصات، هذا ولم يتم إظهار تلك الموجودات ضمن القوائم المالية المرفقة حيث أنها غير جوهرية.

إيضاحات حول القوائم المالية الأولية (يتبع)

لثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠٠٦

(بالدينار الأردني)

تحويل العملات الأجنبية

يتم تحويل المعاملات بالعملة الأجنبية إلى الدينار الأردني بأسعار التحويل عند إجراء المعاملة و المعلنة من قبل البنك المركزي أما العمليات التي تحدث خلال السنة فيتم تحويلها باستخدام متوسط الأسعار السائدة بتاريخ تلك العمليات وتؤخذ فروقات التقييم إلى قائمة الأعمال.

٣- التسويات المتعلقة بالفترة :

لقد تم اعداد جميع التسويات التي رأت إدارة الشركة أهميتها لكي تظهر القوائم المالية للشركة بعدل مركزها المالي ، نتائج أعمالها. إن نتائج الأعمال عن الفترة الأولية قد لا تمثل مؤشراً دقيقاً عن النتائج الفعلية لأعمال السنة كاملة.

٤- إيرادات الرسوم الجامعية:

تعتبر إيرادات الرسوم الجامعية إيرادات فصلية تتمثل في إيرادات الفصل الدراسي الثاني ، والفصل الدراسي الصيفي ، والفصل الدراسي الأول وإن إيرادات الرسوم الجامعية البالغة ١,٤٤١,٧١١ دينار أردني للفترة من ١ كانون ثاني ٢٠٠٦ إلى ٣١ آذار ٢٠٠٦ تتمثل في جزء من إيرادات الفصل الدراسي الثاني محسوبة على أساس الفترة الزمنية التي يغطيها الفصل من السنة.